

Caffetteria
ESCOPAZZO
caffè
TORALDO
Neapolitan espresso and Italian life style
☎ 081.5550032
Via delle Azalee, 8 - Cercola (Na)

Mensile di informazione Febbraio 2017

L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

in | v | f

weplaza
REAL ESTATE

CERCOLA SAN SEBASTIANO AL V. PORTICI

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | **Napoli**

La bellezza devastata dalla malapolitica, dalla camorra e dalla munnezza



foto di Antonio Cozzolino

GUSTO

Pizza frita
tra vicolo e luna
a pagina 23

Camiceria De Simone
Abiti | Accessori | Giacche | Pantaloni | Aggiusti Sartoriali

CAMICIA SU MISURA a soli **35,00€**
UOMO - DONNA

www.dscamicie.com

DS CAMICIE info: 081.531.51.51
Via G. Mazzini, 66 - Pollena Trocchia (Na)
Via Roma, 121 - Pomigliano d'Arco (Na)

snai
Piazza Amodio **POLLENA TROCCHIA**

SCOMMESSE SPORTIVE ED IPPICHE
CALCIO - BASKET - VOLLEY - TENNIS
CICLISMO - FORMULA 1 - MOTOCICLISMO

SALA SLOT E VLT

Tutte le Domeniche
Aperitivo e Buffet Free alle ore 12
Via Massa, 1 - Pollena Trocchia
angolo P.zza Amodio
AMPIO PARCHEGGIO

GIULIA Elite CAFÈ
SOMMA VESUVIANA

www.giuliacafe.it

P.zza Vittorio Emanuele III - Somma Vesuviana (NA)
fisso: 081.893.43.88 mobile: 393.17.07.444

Giulia Café Somma Vesuviana

ISIDE
protegge il tuo ambiente

CONTATTACI PER CONSULENZE
SOPRALLUOGHI E PREVENTIVI
GRATUITI

www.isidedisinfestazioni.it

DISINFESTAZIONI
BLATTE
FORMICHE
ZANZARE
CIMICI DEI LETTI
DERATTIZZAZIONE

Numero Verde
800 926432
servizio gratuito

info@isidedisinfestazioni.it

VERDENOVA
BURGER | BEER | DRINK | LOVE

Viale delle Magnolie - Massa di Somma (NA)
all'interno del Parco Urbano Meravilla

+39 081 0108940
M. verdanova@outlook.it

VERDENOVA OFFICIAL



Dalla carta al web.
Ecco il nostro QRCode per sapere
dove siamo in distribuzione.

il Sommario

SCENARI POLITICI

Luisa Bossa e Michele Caiazza tra
gli "scissionisti" dentro il Pd

a pagina 4

LA POLITICA A PORTICI

Una poltrona per quattro: Enzo Cuomo,
Iacomino, Russo e Erra

a pagina 5

LA POLITICA A SOMMA V.

Comune Commissariato, tutti in piazza fino
all'ultimo accordo-voto

a pagina 6

LA CAMORRA VESUVIANA

Clan frastagliati, senza regole e pericolosi. La
camorra 2.0 ha i tacchi a spillo

a pagina 14

Stampatevi le foto e riguardatele spesso

Stiamo attraversando un periodo non certo dei migliori e non solo per le contingenze economiche che sempre più segnano la nostra era. Quasi che a nessuno debba mancare il nuovissimo smartphone e poi fa niente se a stento si mangia e spese mediche o supporti per migliorare la vista ai bambini (occhiali) non ce li si può permettere. Dobbiamo avere tutto ciò che si consuma e dobbiamo consumarlo nel minor tempo possibile. Poi ti fermi, guardi le foto che raccontano bei momenti e ti accorgi che stringerle ai lati è tutt'altra storia rispetto al ditino che corre sullo schermo del cellulare.

Stampatevi le foto che vi piacciono, ogni tanto guardatevele. Credetemi se azzeccate la colonna sonora giusta, è davvero una bella esperienza. Quasi a volerla ripetere tutte le sere se proprio gira male, due volte a settimana. Dopo cena.

Paolo Perrotta



Impossibile: è una parola
che si trova solo nel
vocabolario degli stupidi.

Napoleone Bonaparte

Il foto racconto



p.p. A Portici nuovo appuntamento con il **Pietrarsa Express**: domenica 19 febbraio sarà possibile viaggiare a bordo del treno storico in partenza da Napoli e arrivo al Museo Ferroviario Nazionale di Pietrarsa a Portici, appunto. Il biglietto del 'Pietrarsa Express' include il viaggio in treno storico, andata e ritorno, a bordo di carrozze 'Centoposte' e 'Corbellini' trainate da una coppia di locomotive elettriche d'epoca E626, e dà diritto alla visita del Museo: all'interno nei padiglioni museali vi sono custodite, tra i tanti pezzi storici, la riproduzione fedele della Bayard, il treno inaugurale della prima tratta ferroviaria Napoli - Portici del 1839.

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come
se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.
Henry Ford

25.000 Copie Gratuite
Distribuito in
12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua
attività commerciale**

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

info: 081 5308119 - 338 3284746
commerciale@loravesuviana.it

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Reg. Stampa Trib. Nola
n. 106 del 29/10/2003

Editore
Vesuvio Hub

Direttore Responsabile
Paolo Perrotta

Direttore Commerciale
Antonio Mengacci

Redazione

Via Guindazzi 39
80040 Pollena Trocchia (Na)
Tel. 3382279922
loravesuviana@gmail.com

Pubblicità

081 5308119 - 3383284746
commerciale@loravesuviana.it

Stampa: Litho Gar s.r.l.

Tiratura n. 25.000 copie gratuite
Chiuso in stampa il 14 Febbraio 2017
Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line:

www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode
dei contributi per l'editoria

A qualcuno piace caldo.



www.ilfunghetto.com



Blu Sky

Via Pomintella 1,
Somma Vesuviana (Na)

Il convegno su “Come curarsi nel vesuviano” diventa passarella politica per i consiglieri regionali intervenuti

Pollena Trocchia – Nell'Aula consiliare si è tenuto il convegno “Come curarsi nei Comuni vesuviani” organizzato dallo Sportello dei diritti del cittadino, animato dal battagliero Vincenzo Sannino (con Pippo il suo inseparabile e fidatissimo cane) e aperto dal coordinatore, Aldo Maione (consigliere Pd), Il Sindaco di Pollena Trocchia, Francesco Pinto, non ha nascosto il suo entusiasmo nel trattare un argomento così delicato nel suo Comune e ha approfittato del tema del convegno per porre il problema dell'ospedale Apicella, degno di merito per attrezzature e posizione, ma non attivo per una serie di scelte trascorse che hanno portato cinque anni fa alla chiusura. Dopo aver criticato il Decreto 49, che prevedeva la chiusura o la riconversione di alcuni servizi ospedalieri, il Sindaco ha espresso il desiderio di voler portare l'Apicella a essere un presidio ospedaliero con servizi di alto livello. La dott.ssa Annarita De Simone (Ortopedico Ospedale

Apicella), il dott. Giovanni Barone (Chirurgo Ospedale Apicella) e il dott. Pasquale Patriciello (Pneumologo Ospedale Apicella) sono intervenuti per spiegare la storia dell'ospedale, che per venti anni ha avuto una crescita esponenziale, ma ha chiuso a causa del decreto 49, nonostante le proteste e le varie manifestazioni, e per esprimere il loro disappunto sulle condizioni attuali dell'ospedale. Dagli interventi dell'On. Carmine Mocerino (Pres. Commissione Anticamorra Regione Campania) e dell'On. Armando Cesaro (Capogruppo F.I. Regione Campania) è emersa l'esigenza di un'organizzazione più seria per gestire la sanità. Molti cittadini presenti in Aula hanno accolto con entusiasmo le parole del Capogruppo del Movimento 5 Stelle Valeria Ciarambino che ha espresso la sua opinione sul legame che c'è tra politica e sanità: “Ho condiviso a pieno tutta l'analisi che è stata fatta fino a oggi, per arrivare poi a parlare del caso specifico dell'Ospedale di Polle-



na. Ciò che è successo è uno dei più clamorosi disastri della sanità campana. Il primo punto che va risolto è la gestione della sanità da parte della politica. A gestire la nostra sanità non ci sono le persone migliori di questo territorio, ma quelli che sono amici della politica”. La Ciarambino ha concluso il suo discorso criticando l'Ospedale del Mare, che vede come il più grande palcoscenico su cui si esibiscono gli organi politici, e palesando il suo disappunto sulla mancata votazione della mozione riguardante l'Ospedale Apicella,

dato che la maggioranza ha fatto mancare il numero legale per far sì che ciò accadesse. Una posizione opposta l'ha assunta l'On. Raffaele Topo (Pres. Commissione Sanità Regionale Campania) che ha difeso l'Ospedale del Mare, invitando i cittadini a non criticare la sanità campana, ma a credere in essa al fine di potenziarla. Alla presentazione dell'On. Vincenzo Amato (Consigliere Regionale PD), i cittadini hanno mosso polemiche, paragonando il convegno a un consiglio regionale. L'Onorevole, dopo essersi dichiarata d'accordo con le parole di Topo, ha dunque deciso di passare la parola all'On. Massimo Manfredi (Camera Deputati PD) che ha concluso il convegno spiegando l'esigenza che c'è di creare una rete che connetta gli Ospedali campani e dando la triste notizia della difficoltà che persiste nell'apertura dell'Ospedale Apicella, dato che per raggiungere tale scopo bisognerebbe modificare una legge regionale.

Filomena Romano

FERCOLOR
COLORIFICIO di Amina V. Mustafà

Servizio Tintometrico
Edilizia e Industriale

**Ferramenta
Colori
Parati**

**Servizio Chiavi
Effetti Decorativi
Materiali Elettrici**

In Esclusiva lo Spettrofotometro
per riprodurre i colori che vuoi

**Via Rossini, 2 (ang. Via Massa)
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 531 21 58**

**Via Massa, 21
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 897 2875**

ConSenso: Michele Caiazzo e Luisa Bossa guidano gli scissionisti dalemiani dentro il Partito Democratico

Pomigliano d'Arco – Si è tenuto presso la Casa del Popolo di piazza mercato, la presentazione di **ConSenso**, presieduta dall'ex primo cittadino Michele Caiazzo. In una sede davvero affollata Caiazzo ha illustrato quelle che saranno le tematiche care al movimento e l'obiettivo del gruppo di matrice chiaramente dalemiana, magari già in vista di una scissione dentro il Pd: "ConSenso nasce come nuovo centro di iniziativa politica; un nuovo punto di riferimento per i compagni che lo hanno perso". A giudicare dai numerosi interventi fatti dai presenti, serpeggia una certa disillusione nei confronti della politica, negli esponenti e nei partiti che nello scenario politico attuale rappresentano il centro-sinistra. Gli stessi si sono dichiarati apertamente delusi da un centro-sinistra sempre più lontano da quelle che erano le storiche battaglie care al vecchio PCI; in molti infatti hanno dichiarato di non essere più né tesserati, né elettori del PD. Tuttavia il motivo per il quale erano presenti alla Casa del Popolo era costituito da una rinnovata fiducia nel pro-



Michele Caiazzo e Luisa Bossa: hanno lanciato ConSenso

getto di Caiazzo, di "rigenerazione del centro-sinistra". L'incontro per il lancio, così come affermato dallo stesso Caiazzo, è stato un primo spunto di riflessione, un confronto aperto sulle varie tematiche. La panoramica inerente le problematiche internazionali, nazionali e sociali, è risultata doverosa per elaborare il quadro socio-politico

generale all'interno del quale nasce ConSenso. Tanti i temi trattati: dalla Brexit a Trump, dalla crisi greca al tema immigrazione, fino a porre i dovuti interrogativi in merito all'esito del referendum del 4 dicembre 2016. Tra i relatori oltre a Michele Caiazzo anche Luisa Bossa, parlamentare dem. La quale ha effettivamente esplicitato il senso

di alterità che ConSenso rappresenterà rispetto al PD. Secondo la parlamentare "il nuovo comitato appena costituito può rappresentare una grande opportunità di riscatto". I relatori e gli intervenuti erano ad ogni modo concordi nell'affermare che ConSenso è un progetto che va oltre il PD; di conseguenza il movimento ha in mano l'opportunità di sfruttare l'enorme patrimonio che eredita dall'esperienza PD e può ripartire da questo. A conclusione dell'incontro, Michele Caiazzo si lascia andare ad una dichiarazione inerente lo stato di salute del Partito Democratico nelle nostre zone: "il PD, nell'area metropolitana, in provincia, è da considerare un aggregato degenerato e irrimediabile; le vicende ultime sono simbolo dell'intenzione di rottamare i precedenti per far posto ai nuovi". E ancora: "con ConSenso nasce un centro di iniziativa politica sul territorio. Non chiederemo a D'Alema cosa fare, ma dobbiamo essere noi a stabilirlo".

Domenico Modola

"Diverso dalle liturgie del centro sinistra", de Magistris lancia Dema per le prossime elezioni comunali



Il sindaco di Napoli Luigi De Magistris annuncia che "in settimana lanceremo, con un'organizzazione forte, un movimento politico che si vuole connettersi con altre esperienze che è molto diverso da queste liturgie tradizionali di un centrosinistra che guardiamo da lontano". Si parte da DeMa, l'associazione lanciata dal primo cittadino quasi un anno fa, di cui fa sapere che "in settimana sarà fatta la modifica dello statuto, creeremo un primo organigramma importante". "Come abbiamo detto più volte, ci stiamo

organizzando per amministrare meglio Napoli, per rafforzare il nostro progetto politico – ha proseguito – e soprattutto per metterci in connessione con tanta esperienza di cambiamento di politica dal basso". "Vogliamo costruire una politica economica e sociale alternativa vera e mi sembra che gli spazi ci siano anche oltre i confini del nostro Paese – ha detto ancora – una visione politica un po' più ampia".

Urania Casciello

Ciriello
CAMICIE SU MISURA
CUCITE A MANO

www.ciriellonapoli.it
Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)
Tel e fax 081 8971400


Iervolino
justlook
estetica e parrucchiere uomo
 Just Look Estetica / Just Look Parrucchieri Uomo
Via Cavour, 138 Pollena Trocchia (Na)
Info: 081. 362 9750 - 348.7192423


Centro Copie Eliografica Sprint
STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI
STAMPE SU CARD MAGNETICHE
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA
PRODOTTI PER UFFICIO
FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI
Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007
Cercaola (Na) e-mail: esprint@libero.it

Una poltrona per quattro: a sfidare Enzo Cuomo nella corsa a sindaco ci sono Russo, Erra e Iacomino

Il celebre Totò avrebbe detto "cos'è pazz rint a stu manicomio", osservando la situazione politica a Portici, chiamata al voto, la prossima primavera, per l'elezione del nuovo consiglio comunale dopo la breve e fallimentare esperienza Marrone. Dopo scissioni, tradimenti ed improvvise rappacificazioni, una nuova puntata arricchisce la "Casa Vianello vesuviana": la saga del Centro-Sinistra porticinese. Il vecchio centrosinistra, protagonista di 9 anni di governo locale con **Enzo Cuomo** sindaco, si è di nuovo scisso. Lo scioglimento della vecchia amministrazione e la raccolta firme per sfiduciare il sindaco-magistrato non sono bastati ad appianare le divergenze interne. Il Partito Democratico ha infatti sciolto già da tempo la riserva e sarebbe pronto ad affrontare l'appuntamento elettorale con una super-coalizione, composta da circa 12 liste a sostegno del parlamentare. L'obiettivo è quello di vincere al primo turno per scongiurare il rischio del ballottaggio. A figura-

re nell'alleanza con i democratici cittadini alcuni alleati storici quali "Il Cittadino" di Luca Manzo, i Socialisti di Bruno Provitera, e i Cristiani Uniti di Francesco Portoghese; e ben tre liste civiche riconducibili, sempre secondo rumors, al disegno strategico del "Senatore". Ad arricchire, infine, la superco-razzata democratica anche alcuni degli ex rivali protagonisti della maggioranza di governo Marro-ne: tra cui la lista Rinnovamento Democratico Adesso di Fernando Farroni (che dovrebbe non candidarsi al consiglio comunale per poi sperare in un posto in giunta), e quella di Sinistra Civica (vecchia ossatura del progetto civico maroniano). Discorso diverso, invece, per il fronte popolare (UDC di Massimo Olivieri ed NCD di Enzo

Ciotola) e per quello di Campania Libera, il progetto civico del governatore De Luca che è sbarcato ufficialmente a Portici con l'impegno di tre ex consiglieri comunali di maggioranza, Salvatore Bimonte, Alessandro Fimiani e Pasquale Sannino, per cui si starebbe intavolando una trattativa politica non solo a livello locale ma anche regionale. Mentre il Partito Democratico marcia spedito al traguardo della sempre più probabile vittoria elettorale; cresce in città il fronte Anti-Cuomo. Saranno 3 i candidati sindaco che proveranno a rendere dura la vita al PD: l'avvocato **Riccardo Russo**, che dovrebbe scendere in campo supportato da 4 liste civiche; **Giovanni Erra**, dato per favorito in vista delle primarie

interne al Movimento 5 Stelle; e l'ex deputato e consigliere **Salvatore Iacomino**, leader del SeL e personalità storica del vecchio centro-sinistra porticinese. Il "dot-tore", tramontata definitivamente l'ipotesi del ritorno dell'ex sindaco Leopoldo Spedaliere sulla scena politica porticinese, dovrebbe essere supportato dagli alleati storici dei Verdi di Franco Santomartino, l'ex consigliere Michele Miranda, i socialisti di Raffaele Cuorvo ed il Cantiere di Michelangelo Gherardelli, recentemente "sfiduciato" da quello della vicina Ercolano, dopo i contrasti con il segretario del PD ercolanese, Piero Sabbarese. Scenari che sarebbero quasi del tutto delineati se solo l'ex consigliere di maggioranza Mauro Mazzone di Go! non stesse provando a creare un progetto alternativo ai due centrosinistra, supportando la candidatura di una misteriosa figura proveniente dalla società civile e fino ad oggi estranea alla vita politica porticinese.

Dario Striano



Impresa Edile

Lavori in Ferro

Manutenzione e Riparazioni in genere

Progettazione e Realizzazione

Ristrutturazione e Allestimento Negozi



Sede: Via De Meis, 123 - Napoli

Ufficio e Show Room: Viale Gandhi, 38/40 - Cercola (Napoli)

Tel. 081 7332859 - mob. 3356248145 - email: salvatorelipardi@alice.it

A Somma Vesuviana sbarca il commissario e iniziano a delinearsi le prime alleanze tra vecchi, nuovi e riesumati



Accordi, disaccordi e nuove alleanze: Celestino Allocca, Giuseppe Auriemma, Lorenzo Metodio e Pasquale Piccolo

Somma Vesuviana - L'amministrazione retta da Pasquale Piccolo appartiene definitivamente al passato. Con le dimissioni del sindaco e la nomina da parte del Prefetto di Napoli del commissario prefettizio, il viceprefetto Carolina Iovino, la città di Somma Vesuviana si avvicina alla scadenza elettorale (primavera 2017) in modo disgregato. Rumors sempre più accreditati vorrebbero la ricandidatura del sindaco dimissionario Piccolo supportato da un manipolo di fedelissimi capitanati dall'ex assessore Luigi Coppola e da esponenti di Forza Italia che da un

po' di tempo non si rivedono con la linea del partito e non solo a livello locale. Certa, salvo complicazioni la candidatura di Celestino Allocca, il figlio dell'ex sindaco Ferdinando Raffaele, morto prematuramente durante il suo secondo mandato. Con Allocca ci sarebbero, ma tutto è ancora segreto e soprattutto troppo "ballerino" Forza Italia, liste civiche e partiti gravitanti nell'orbita del centro destra e come uscita dal cilindro (certi i bene informati) anche Campania Libera, il movimento-partito del Governatore Vincenzo De Luca. Dall'altra parte un centro

sinistra in cerca di un'identità che possa unire nuovo e vecchio: per intenderci il Pd capitanato da Giuseppe Auriemma e quella sinistra legata a Lorenzo Metodio. "Un suggerimento a tutti i politici che amministrano da anni: mettiamoci da parte, diamo spazio ai giovani preparati, perbene e capaci. Solo così si potrà parlare di cambiamento. La nostra città merita di essere amata, merita un gesto d'amore da parte nostra, io sarò il primo a fare un passo indietro se lo faranno anche gli altri. Ho dato molto a Somma Vesuviana e continuerò a farlo... da "allenatore". Do-

vremmo farlo tutti, i giovani sono il nostro futuro e noi il loro supporto": questo il post su Facebook di Lello D'Avino di Progetto Somma che guarda al futuro, tirandosi fuori. I Grillini si incontreranno il 17 febbraio per fare il punto della situazione e redigere un programma che ovviamente gli imporrà di non fare coalizioni. Intanto le pattuglie dei carabinieri fanno tappa fissa a Palazzo Torino, perchè pare che oltre alle indagini che hanno visto nella bufera l'ex sindaco Piccolo e diversi funzionari comunali, ce ne siano altre.

L'Ora

G.P.S. s.r.l.
VENDITA MATERIALE EDILE E INDUSTRIALE
FERRAMENTA E COLORIFICIO



OFFERTA PITTURA

SEMILAVABILE BIANCO 20€
LAVABILE BIANCO 30€
QUARZO BIANCO 35€

OFFERTA GUAINA IMPER a rotolo

POLICORONA 22€
4mm -5°

ARTICA 25€
4mm -10°



OFFERTA CEMENTO
1 QUINTALE 6,50€

SUPER OFFERTA PELLET

PELLET DI PRIMA QUALITA'



4,50€



Via Pini di Solimene, 27 - San Giorgio a Cremano (NA) | info: 081.487614 - 393 0297870 | www.gpsr.net

Sant'Anastasia, verso la città senza barriere



Gianluca Di Matola, Annarita De Simone e l'assessora Palmarosa Beneduce

Sant'Anastasia – La città anastasiiana si avvia ad abbattere le barriere architettoniche. Dopo tre anni di confronti, impegni caduti nel vuoto, bocconi amari ed una denuncia alla Procura della Repubblica, l'amministrazione Comunale, grazie all'impegno del nuovo Assessore alle politiche sociali Rossella Beneduce, ha finalmente dato il via al primo passo verso la realizzazione dei P.E.B.A. (piani per l'eliminazione delle barriere architettoniche) dando ragione ad una battaglia di

civiltà e progresso, portata avanti dallo scrittore e blogger Gianluca Di Matola e dalla consigliera di Forza Italia Annarita De Simonesività. "Questo è soltanto un tassello in una costruzione ben più complessa, abbiamo fiducia, nell'attuale assessore alle politiche sociali e le auguriamo, vivamente, di non lasciarsi influenzare, bloccare, dalla solita politica dedita alle fazioni e al non far nulla", dicono De Simone e Di Matola.



Sanità e ambiente: l'impegno e le proposte di Flora Beneduce per rilanciare la salute pubblica

Ambiente e salute un connubio inscindibile - siamo ciò che mangiamo, ciò che respiriamo, ciò che sentiamo, ciò che assorbiamo in termini di energia. Anche il cambiamento climatico, l'impoverimento dell'ozono stratosferico, la perdita di biodiversità e il degrado del suolo incidono sulla nostra salute. Nessuna delle matrici ambientali - aria, acqua, suolo, natura e biodiversità - è esente da contaminazione con conseguenti ricadute negative sullo stato di salute del pianeta e dell'uomo. L'aspetto che più mi preoccupa in qualità di medico è la prevenzione che, in un sistema sanitario al collasso, diventa difficile programmare ma è impensabile attuare. Nel corso di questi mesi le numerose audizioni in commissione sanità sul tema dell'organizzazione sanitaria hanno evidenziato la necessità di un quadro assistenziale da realizzare ma, nei fatti, impossibile da attuare per la carenza di personale, di attrezzature e di strutture adeguate. In Campania intanto si continua a



morire per la terra dei fuochi. Basta citare qualche dato: Pausilypon, il polo pediatrico oncologico di Napoli ci segnala che in un mese otto bambini, tra i sette mesi e gli undici anni, sono morti a causa di tumori. L'Istituto superiore della sanità nel 2016 evidenzia un eccesso di tumori dell'area della Terra dei Fuochi. L'allarme riguarda in primo luogo proprio i bambini: già nel primo anno di vita vengono colpiti da

vari tipi di cancro». Un altro aspetto rilevante in relazione alla salute infantile è anche la situazione di povertà socioeconomica. In Italia c'è un diritto alla salute diseguale con squilibri territoriali tra Nord e Sud; pur in presenza di poli di eccellenza al Sud si continua ad emigrare verso regioni più virtuose. La crisi di sostenibilità finanziaria sostenuta dalla classe politica del Sud deriva anche da una inefficienza in

larga maggioranza attribuibile alla Pubblica Amministrazione. Tale situazione influisce negativamente sull'efficienza dei servizi, e colpisce in modo rilevante la parte più fragile della popolazione, i più poveri e gli emarginati. Dobbiamo cambiare passo e avviarci verso un Sistema Sanità Sostenibile, che implica l'organizzazione di una rete territoriale con presa in carico h24 dei pazienti, un maggiore coinvolgimento degli stessi nei programmi di cura e l'utilizzo della tecnologia per abbattere i costi. In questo la telemedicina è una soluzione innovativa che permette di eseguire teleconsulti in tempo reale tra il medico e il paziente con un risparmio considerevole di tempo e di risorse e inoltre bisogna utilizzare e responsabilizzare i medici di base che sono l'architrave del nostro sistema sanitario.

Telefono: 081/7783711

Pagina facebook:

Flora Beneduce

Sito: www.florabeneduce.it

San Sebastiano in prima linea contro la violenza



San Sebastiano al Vesuvio - L'Amministrazione di Salvatore Sanino aderisce al progetto Zapatos Rojos ed organizza un grande evento per manifestare contro la violenza sulle donne. A San Sebastiano al Vesuvio l'appuntamento è per l'8 marzo 2017 a piazza Capasso / piazza della Scalea. Ma la raccolta delle scarpe inizierà già nel mese di febbraio presso il Municipio (Servizi Sociali). L'iniziativa - organizzata dall'assessora Assia Filosa (nella foto) - vedrà collaborare scuole e associazioni del territorio per la lotta alla violenza e la difesa della legalità.

Buttol e Comune per la differenziata

Pollena Trocchia - La distribuzione gratuita delle taniche non è ancora partita a regime, ma l'iniziativa dell'assessore all'ecologia Vincenzo Filosa in materia di differenziata è lodevole. Assieme alla Buttol s.r.l. che gestisce il servizio di raccolta e trasporto rifiuti, infatti saranno introdotti i servizi di raccolta porta a porta degli indumenti e degli oli vegetali.

L'Ora

Il mercato ortofrutticolo di Sant'Anastasia passa ai privati e apre ad altre categorie merceologiche

Sant'Anastasia – La conferenza stampa organizzata dalla maggioranza retta dal sindaco Lello Abete per spiegare attraverso i giornali e il web lo “stato di salute” del mercato ortofrutticolo comunale, è finita per diventare un excursus storico del mercato cittadino (nato nel 1967 e definito “ortofrutticolo comunale” in deroga nel 1998) che dal 2 febbraio in sostanza non esiste più e dopo varie domande, videocamere puntate in faccia a mo' di interrogatorio, e un'invettiva costante a tutte le amministrazioni precedenti a quella di Abete (a cui Abete è anche appartenuto) finalmente il consigliere Mauro Trimarco, incaricato dal sindaco di occuparsi della questione, ha spiegato che “Dopo una serie di accordi con i nuovi proprietari e i concessionari (dei canoni arretrati preferisce non parlarne nessuno e delegare ai funzionari dell'Ente) si è giunti a una definizione: il mercato non sarà comunale e soprattutto non sarà più un mercato ortofrutticolo, perchè venute a cadere le caratteristiche imposte dalla Re-



Mario Trimarco, il sindaco Lello Abete e il presidente Mario Gifuni

gione Campania per la quadratura degli spazi da destinare a mercati comunali a causa del parcheggio costruito nell'area di proprietà dell'ente, questa amministrazione ha pensato di garantire da una parte il futuro del commercio locale aprendosi anche ad altre categorie merceologiche e dall'altro non gravare sulle casse cittadine come invece è accaduto fino a oggi per una serie di azioni amministrative sbagliate”. In sostanza i proprietari dell'area privata retrostante quella pubblica, potranno aprire un vero



e proprio centro commerciale e in mancanza di vincoli di indirizzo, potrebbero addirittura vendere di tutto, ovviamente pagando un canone al Comune che resta proprietario dell'area dove insiste l'ingresso del mercato. Addio alle vecchie figure delle paranze, alle pesate e all'asta della frutta. Nel glorioso mercato ortofrutticolo all'ingrosso, si potrà vendere al dettaglio (e va bene) ma senza attingere alla filiera agroalimentare locale e facendo condividere gli stessi scaffali alle marmellate con le cresommo-

le locali e perchè no al detersivo. “Questa dell'apertura merceologica – fa eco il presidente del consiglio comunale Mario Gifuni che col sindaco Abete ha approvato la creazione targata Carmine Esposito del parcheggio attaccato al mercato – a tutte le categorie commerciali va regolarizzata. Bisogna salvaguardare le tipicità del Monte Somma”. Trimarco parla e risponde alle domande, Abete tace, poi si allontana invocando un caffè purché offerto da Gifuni. “Fino alla nostra amministrazione – chiosa il giovane consigliere Trimarco, chiamato a gestire una patata bollente che farebbe gola a qualsiasi magistrato della Corte dei Conti – quella era un'area franca urbana dove i mercatali diventavano schiavi alle urne dei vari politici di turno. Oggi il mercato non è più comunale e potrà aprirsi a più categorie merceologiche. I mercatali dovranno pagare un canone e laddove ci sarà consentito indirizzeremo le attività al rilancio delle tipicità locali. Trattandosi di privati, però possiamo incidere fino a un certo punto”.

RAFFAELLA HOME
dal 1979

il piacere di rinnovare casa... www.raffaellaarredamenti.it

ARREX modoro BRUM Volpi PORMA COLOMBINI moretticompany MOBILGAM ACCORDIA

le migliori firme dell'arredamento italiano

Per la merce in esposizione **SOTTOCOSTO**
Sconti Speciali e Progettazioni a metà prezzo

SIAMO QUI →

APERTI (SU APPUNTAMENTO) ANCHE LA DOMENICA MATTINA AMPIO PARCHEGGIO GRATUITO

Via Castelluccio, 10 Ercolano/San Sebastiano al Vesuvio (Napoli) - info: 081 7711768 - 081 0153549

Vansty
DELUXE CAFE

19 MARZO 2017
Festa del Papà
prenota le tue zeppole

€1,50 CAD.

C.so L.Pirandello, 42 - Massa di Somma (Na) - Tel. 081 185 57463

Cimitero intercomunale, Peppe Gallo è Presidente

Si è riunito a Cercola l'Assemblea dei Sindaci per le nomine del nuovo Cda del cimitero consorziale. Presenti i primi cittadini di Cercola, Massa di Somma e San Sebastiano al Vesuvio per la nomina, così

come previsto dall'art. 10 dello Statuto, del nuovo Consiglio di Amministrazione, composto di cinque membri espressione dei tre comuni. Nuovo presidente del consorzio, l'ex sindaco di Cecola

Giuseppe Gallo, che ha sbaragliato tutti gli altri (eventuali candidati). "Ringraziamo il precedente C.d.A. per il lavoro svolto fino ad oggi - ha dichiarato il Sindaco di Cercola Vincenzo Fiengo - e auguriamo al nuovo Presidente e ai consiglieri un proficuo lavoro in

primis intervenendo per una riduzione dei costi generali". Vice di Gallo è Salvatore De Martino (Pd San Sebastiano al Vesuvio), mentre Amalia Spadaro (trascorsi in An) sarebbe la persona che ha

messo equilibrio nel gruppo legato a Diego Maglione (Udc) che aveva fatto pressing perché nel consiglio entrasse Giuseppe Castiello (osteggiato invece dai vertici della giun-

ta Fiengo). New entry Antonio Maiello (legato all'assessore Riccardo Meandro per Cercola) e Antonio Costanzo per il Coune di Massa di Somma.

L'Ora



Ottaviano, ad Amatore Sciesa l'assessorato di Aniello Saviano



Ottaviano - Aniello Saviano aveva annunciato le dimissioni durante l'ultimo consiglio comunale. Non c'è mai stata aria d'icrisi in casa Capasso, anzi. E la nomina velocissima del sostituto di Saviano ne è la riprova: è Amatore Sciesa il nuovo assessore del Comune di Ottaviano, nominato dal sindaco Luca Capasso. 39 anni, Sciesa è stato indicato dal gruppo "Rinnovamento Ottavianese" riceve le deleghe a sport, edilizia sportiva, turismo, rapporti con l'ente Parco Vesuvio, spettacolo, politiche giovanili, Informagiovani, Forum dei giovani, società partecipate. Spiega il neoassessore Sciesa: "Accetto questo incarico con entusiasmo: è un onore assumere un impegno politico per il proprio territorio e contribuire a migliorarlo". Soddisfatto anche il capogruppo di "Rinnovamento Ottavianese", Vincenzo Ranieri (assieme nella foto): "Amatore Sciesa darà un valido contributo all'amministrazione comunale e lavorerà in continuità con quanto fatto da Saviano".

L'Ora

CENTRO ESTETICO
FORNITURA ESTETICA E PARRUCCHIERI
Corsi di formazione KARITE Nail ✉ karitenails@gmail.com

CORSO RICOSTRUZIONE UNGHIE

Metodo Gel Base

Durata 3 giorni

27 Febbraio

6 Marzo

13 Marzo

dalle ore 9 alle 15

Compreso di Kit da lavoro

e Attestato di Partecipazione a soli **350€**



Coccolati e Regalati un momento di bellezza

Tante offerte e promozioni per pacchetti chiusi entro

l'8 Marzo 2017



f Centro Estetico Karite (Karite nails boutique)

Via Massa, 35 - Pollena Trocchia (Na) - Tel. 081 8971331

RM Costruzioni Edili
EdilGroup s.r.l.

Costruzioni - Ristrutturazioni
Consulenze Immobiliari

Ristrutturazioni appartamenti e uffici
chiavi in mano (incluse nel prezzo:
Progettazione C.I.L.A. e/o D.I.A.)

DETRAZIONI FISCALI PER RISTRUTTURAZIONI

PREVENTIVI GRATUITI
rm.edilgroup@yahoo.it
Geom. Domenico Romano Manno

Via Strettola, 21 - Sant'Anastasia (Na) | tel. 081.8983654 - 333.7052569

A Volla la concessione in deroga spacca il Consiglio

Ciro Perdonò: "Dono alla mia città una piazza"

Volla – La votazione in consiglio comunale delle concessioni a costruire due fabbricati a indirizzo pubblico da parte di un privato che cederà al Comune una piazza, ha decretato un nuovo scenario politico in città. Andrea Viscovo, infatti, è ancora il sindaco di Volla perchè Gennaro De Simone si è prima dichiarato indipendente e poi è passato in maggioranza. A vederlo e a sentirlo parlare della sua città è davvero difficile non credergli, eppure dopo centinaia di metri cubi costruiti, l'ultimo progetto in ordine di tempo, quello che "donerebbe" una piazza a Volla che una piazza non ce l'ha mai avuta, sembra essere quello più osteggiato. **Ciro Perdonò** è il patron dell'impero. "La prima partita iva a diciotto anni, da solo – ci dice – e poi la scalata. Ho costruito tante di quelle case in quarant'anni di carriera che vedermi legato a una speculazione edilizia mi amareggia. Ho costruito le case più belle in tutto l'hinterland e pensi mi spaventi il giudizio della gente? Assolutamente no. Però è arri-



vato il momento di dire la verità. Ho comprato due pezzi di terra e più di dieci mesi fa ho presentato regolare progetto edilizio che mi fu accordato. Di mestiere faccio questo: costruisco principalmente case. Questi pezzi di terra sono vicini a un suolo comunale

e dall'amministrazione mi è stato proposto di ripensare eventualmente il progetto originario nella misura in cui potesse contemplare su quell'area un'opera per il bene della collettività. Sia chiaro, io faccio business, ma qui è stato diverso. Da solo, per un pezzo di terra e la possibilità di costruire in sostanza già regolarmente accordatami, mi impegno a costruire una piazza e a donarla alla città. Lo faccio perchè a questa città devo tanto, posso permettermelo e soprattutto perchè arrivati a una certa età la vita non la guardi solo con gli occhi del successo e del denaro. Vuoi anche poter lasciare qualcosa alla collettività, non solo alla tua famiglia". Signor Perdonò, in città la accusano di voler, una volta avuto tutte le licenze e costruito i fabbricati, cambiarne la destinazione d'uso e farne appartamenti. E' vero? "No. Ma le pare. Io farei tutto questo per costruire altri due palazzi residenziali? Per piacere. Sa quanti ne ho costruito? Mi creda, tanti. In questo progetto ci credo. Avrei potuto

non farlo, avrei potuto limitarmi a costruire nei miei possedimenti e basta. Qualora il comune avesse voluto espropriare le mie terre per farne una piazza, avrebbe dovuto pagarmi anche per non aver realizzato un progetto approvato e si sarebbe trovato senza soldi per costruire un bel niente. Con questa operazione a Volla resta un'area attrezzata, una piazza e una struttura eccezionale che si presta a diversi tipi di attività, sempre nell'interesse collettivo e non appartamenti. Le persone che hanno messo in giro queste bugie sono gli stessi che speculano ovunque, predicano bene e razzolano male". Il progetto passa grazie al voto di Gennaro De Simone che ufficialmente entra in maggioranza (Ivan Aprea, Antonio Forte e Rosaria Borrelli sono ufficialmente fuori dal gruppo di governo targato Viscovo) e una copia l'opposizione l'ha spedita all'Anticorruzione.

L'Ora

MISERIA E NOBILTÀ
LA CUCINA E I SAPORI DI TROCCHIA

I SAPORI DI UN TEMPO PER I PALATI DI OGGI

Miseria e Nobiltà cambia veste con moderna passione e creatività, proponendo la cucina di un tempo in una reinterpretazione contemporanea, con un percorso di alto gusto nelle eccellenze della tradizione locale.

Un invito a scoprire la cultura gastronomica di Trocchia: il borgo amato da Totò e Gaetano Donizetti.

Via Carotenuto 14 - Pollena Trocchia
tel. 081 8971757 - mob. 3342270604

Ristorante-Pizzeria Miseria e Nobiltà

Spettacolandia eventi

Feste di Compleanno a partire da euro 100
Comunioni a partire da euro 200
il sabato ti aspettiamo dalle 10 alle 16
con tantissime attività...!!!

Spettacoli Eventi Animazione

Spettacolandia 327.03.57.469 www.spettacolandiaeventi.it
piazza Amodio n.1 Pollena Trocchia(Na)

Il bello del territorio e il marcio della munnezza: le modelle sfilano a San Vito dove muoiono i bambini

“Modelle” sfilano tra i rifiuti per sottolineare la dicotomia tra la bellezza del paesaggio vesuviano e il disastro ambientale creato dall'uomo a San Vito al Vesuvio: frazione a nord di Ercolano che rappresenta l'ingresso della città degli Scavi al Parco Nazionale del Vesuvio. Da un lato la bellezza e la sinuosità del crepo femminile; dall'altro il paesaggio di periferia deturpato dall'immondizia e dallo scempio ambientale: dovuto all'abbandono e al disinteresse delle istituzioni. Sabato 11 Febbraio è stata inaugurata, presso le Scuderie di Villa Favorita, la mostra “Contraddizioni” di Antonio Cozzolino, a cura dell'associazione “Giovani per il Territorio”, da anni impegnata nella battaglia per arginare il biocidio nella contrada ercolanese: “L'idea di questa mostra fotografica - ha detto Domenico Sannino, ideatore della mostra e presidente dell'associazione - nasce da una lunga battaglia sul territorio per la rimozione dei cumuli



di rifiuti in alcune vie di San Vito. Abbiamo pensato di smuovere le coscienze con un'iniziativa goliardica, capace di attirare l'attenzione di un pubblico giovanile. Senza prenderci troppo sul serio, ma con l'intento comunque di voler denunciare quello che non va nel

nostro territorio, da tempo, infatti, siamo impegnati in una battaglia per la salvaguardia dell'ambiente e della salute dei cittadini della zona Nord di Ercolano. In Estate, grazie alla prestazione gratuita di Antonio Cozzolino, giovane fotografo ercolanese iscritto all'Accademia

delle Belle Arti, e a quella delle improvvisate modelle, quasi tutte provenienti da San Vito, o comunque da paesi e zone limitrofe, siamo riusciti con un budget davvero “lowcost” a realizzare questo evento artistico. L'intento è quello di sottolineare l'abbandono da parte delle nostre istituzioni nelle zone definite di Periferia. Nel corso degli anni non è cambiato niente a San Vito. Nonostante siamo stati più volte ascoltati dal Sindaco in passato, mancano ancora presidi di sicurezza sul territorio e delle telecamere, da tempo promesse dall'Amministrazione comunale in alcune zone della contrada, spesso scenario di sversamento illecito di rifiuti, non ve ne è neppure l'ombra”.

Dario Striano

**Una scelta infinita di
stile e creatività**

**DISEGNA il tuo
mondo**

Marazzi - Graniti Fiandre - Mirage - Cotto d'Este - Fap - Casalgrande - Porcellanosa - ABK - Mutina - Brix
14oreitaliane - Skytech - Quintaessenza - D'agostino - DeMaio - Cevi - Cottovietri - Cerasarda - Bisazza
Pecchioli - Ceramica di Treviso - Bardelli - Globo - Flaminia - Antonio Lupi - Cielo - Gessi - Newform
Zucchetti - Bonjo - Teuco - Iacuzzi - Runtal - Scirocco - Brem - Falper - Ardeco - Agapè - Toscoquattro

**Orario apertura
dal Lunedì al Sabato
Dalle ore 8:00 - 13:00
Dalle ore 14:00 - 20:00**

**Via Garibaldi 145 - POLLENA TROCCHIA (NA)
TEL. 081-5302310
www.leceramichevesuviane.it**



San Vito al Vesuvio, terra di ginestre e di tumori

Aumentano le affezioni al cervello e ai polmoni

Terra di ginestre e tumori; di coltivazioni e di rifiuti tossici. Si scrive "San Vito al Vesuvio", contrada ercolanese e porta di ingresso al paradiso naturalistico del Parco Nazionale del Vesuvio, ma si legge "Terra dei Fuochi vesuviana". Come nella "Terra dei Fuochi"



del Casertano e della periferia a Nord di Napoli, la presenza di roghi tossici e di rifiuti interrati e l'incremento di patologie tumorali tra i residenti della zona caratterizza, negativamente,

anche la parte alta del comune di Ercolano. La nascita di comitati e associazioni per arginare lo scempio ambientale, le denunce di residenti e realtà parrocchiali, le testimonianze di collaboratori di giustizia, una volta affiliati al clan della malavita locale, hanno permesso, nel corso di 4 anni, di rompere il muro di indifferenza sul biocidio alle falde del Vesuvio. La storia della Terra dei Fuochi vesuviana è la storia di Via Novella Castelluccio: stradina di confine tra i comuni di Ercolano e San Sebastiano, abbandonata al degrado e all'abbandono. Sul ciglio della



via, cumuli di rifiuti di ogni genere, dai quali è possibile scorgere i resti dei vari roghi tossici appiccati negli anni. Arrampicandosi proprio su quei cumuli di rifiuti, e ponendo l'occhio sul panorama vesuviano è possibile avvistare facilmente i luoghi simbolo della Terra dei Fuochi ercolanese: Cava Montone, nel cui terreno confinante alle coltivazioni di pomodori del piennolo (fortunatamente non contaminate, secondo analisi condotte dall'Istituto Zooprofilattico del Mezzogiorno), grazie alle segnalazioni di padre Marco Ricci, prete-coraggio della parrocchia del S. Cuore di Gesù, sono stati rinvenuti oltre 100 fusti tossici interrati nel sottosuolo; Cava Fiengo, sequestrata dalla

magistratura dopo le rivelazioni del pentito Ciro Gaudino, ex killer del clan Ascione-Papale, che hanno permesso il ritrovamento di oltre 400 metri cubi di rifiuti anche speciali; e il vecchio sito di stoccaggio (che a mala pena contiene il percolato) posto ai piedi di quella che i residenti chiamano la "collina del disonore", l'Ammenda Formisano: 30 metri di terreno cresciuti in altezza in circa 30 anni, col netto sospetto da parte dei cittadini di San Vito, di rifiuti tossici interrati nel sottosuolo. La conseguenza di questo scempio ambientale nel panorama mozzafiato vesuviano è, molto probabilmente, l'incremento della "brutta malattia", soprannome con cui i residenti indicano il tumore. Uno

studio scientifico condotto nel 2013 dal Comitato Ambiente Vesuvio, grazie all'attivismo del tossicologo dell'Ospedale Monaldi di Napoli, il dottore Gerardo Ciannella, infatti, ha riscontrato la notevolissima incidenza di tumori del cervello e del polmone tra gli abitanti della zona: "4 anni fa abbiamo avuto il coraggio di portare avanti, tramite volontariato, un'inchiesta sull'incidenza di neoplasie e leucemie a San Vito." ha detto Gerardo Ciannella (nella foto) - Su 324 persone intervistate, circa il 21% della popolazione totale, circa 200 sono risultate positive a patologie tumorali. Perlopiù del cervello e respiratorie, nella fascia di età dai 45 ai 50 anni. Dati importanti su cui spero di poter condurre nel breve tempo una pubblicazione scientifica per richiedere la collaborazione e l'aiuto di altri colleghi, professori, ospedali. Anche se la cosa, date le mie esperienze passate, posso dire che non è affatto facile".

di Dario Striano



CENTRO SERVIZI PENSIONISTICI
ASSICURATIVI - MEDICI - LEGALI

Ivalidità Civile
Accompagnamento - Ciechi - Sordomuti
Inabilità al lavoro
Pensione di Anzianità - Pensione di Vecchiaia
Infortuni su Lavoro
Consulenza Legale - Infortunistica Stradale
Lavoro - Commerciale
Caf Modello ISEE - Mod. 730
Disoccupazione
Rag. Felice Rea

Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)
uscita S.S. 268 Somma V. / Saviano - www.centroservizirea.it
e-mail: felicerea@tiscali.it | Tel./Fax 081/8931269 - 3462442230

SNAI
Piazza Amodio **POLLENA TROCCHIA**

CALCIO - BASKET - VOLLEY - TENNIS - CICLISMO - FORMULA 1 - MOTOCICLISMO

Scommesse sportive
Scommesse ippiche
Virtual games
Videolottery vlt
Sala slot
Ricariche conto gioco
Ricariche telefoniche

Segui con noi tutte le partite in diretta
Sky e Mediaset Premium.
START ore 12:00

Via Massa, 1 - Pollena Trocchia | angolo P.zza Amodio - AMPIO PARCHEGGIO

Ecco tutti i caduti della Terra dei fuochi sotto il Vesuvio, nel silenzio complice delle istituzioni

Sono più di cinquanta le fotografie delle vittime per tumore e leucemia che ricoprono l'altare della Chiesa del S. Cuore di Gesù di San Vito al Vesuvio: frazione di Ercolano la cui contrada che si inerpica sulla salita al vulcano dovrebbe rappresentare "l'ingresso al paradiso naturalistico" del Parco Nazionale del Vesuvio; ma che oggi, invece, si presenta come una "discesa agli inferi" della Terra dei Fuochi Vesuviana. E' da lì, dal piccolo altare, ricoperto di foto, della "piccola" Chiesa ercolanese che Padre Marco Ricci, in occasione di una tre giorni di eventi e iniziative, religiose e culturali, da dedicare alla Madre Terra, ha ricordato la strage degli innocenti: bambini, giovani, adulti e anziani che hanno perso la vita nella frazione a Nord di Ercolano a causa di patologie tumorali. Nel silenzio e nell'assenza delle istituzioni il "piccolo" parroco, dal cuore e dal coraggio grandi, le cui denunce hanno permesso il ritrovamento di oltre 100 fusti tossici interrati, ha lanciato un monito di accusa e un invito alla redenzione, a chi ha avvelenato la terra; e a chi, non denunciando, per paura o per collusione, ha contribuito all'inquinamento del territorio vesuviano. Sono passati oltre tre anni dalla diffusione dei dati del Registro Tumori "cafone" redatto a San Vito con l'aiuto del tossicologo Gerardo Ciannella;



oltre due anni dal ritrovamento dei fusti tossici a Cava Montone e Cava Fiengo (questi ultimi ritrovati a seguito delle testimonianze di un pentito); poco più di un anno dalla "passerella della Commissione Parlamentare sul Vesuvio" e dalla promessa di presidio e prevenzione da parte dell'amministrazione locale; e nulla è stato fatto dalle istituzioni per cercare quantomeno di arginare il biocidio nella zona nord del Comune degli Scavi. Le vittime e gli ammalati di cancro di questa bellissima, ma maledetta, "Madre Terra", gridano ancora vendetta e spingono il prete ad un invito alla denuncia e al perdono per cercare di far emergere la verità

sull'avvelenamento del territorio vesuviano: "Papa Francesco dice sempre: 'Dio ci perdona. L'uomo qualche volta; la Natura mai'. - ha detto Padre Marco Ricci - E allora visto che non si vuole scavare nelle cave, scaviamo nei nostri cuori... bonifichiamo le nostre coscienze. E chiediamo perdono dei nostri peccati. Tutti quanti noi, ma in modo particolare, deve chiedere perdono chi ha seppellito e inquinato le nostre terre e chi ha fatto fare ciò. Deve chiedere perdono chi sa ma tace, o perché ha paura o perché è colluso. Deve chiedere perdono chi denigra coloro che si impegnano e denunciano; chi ci dovrebbe tutelare facendo emergere la verità e non affossandola... Deve chiedere perdono chi dice che i roghi tossici nascono dall'autocombustione; chi accusa che si crea allarme e fango tra la gente; chi in consiglio comunale ha detto che diffondiamo solo notizie tossiche; chi ha anche detto che i dati della mortalità dell'Istituto Superiore di Sanità non sono attendibili; chi si piega ai poteri forti e non fa nulla per difendere la Madre Terra e i beni comuni; chi ci prende in giro con false promesse; chi preferisce l'immagine e il selfie alla nostra salute...". L'invito alla denuncia e al perdono di Padre Marco Ricci è accompagnato dalla testimonianza di due giovani donne campane: Anna Magri, madre di Riccardo

di Castel Volturno, giovanissima vittima della Terra dei Fuochi, e presidentessa del comitato "Noi genitori tutti"; e Tiziana Boccone, 40enne di Castellammare di Stabia: "Sono la mamma di Riccardo, - ha detto Anna Magri - malato di leucemia a 6 mesi e morto a 22 mesi. Sono 4 anni circa che insieme a mamme come me, che non si sono piegate al dolore, combatto per un'operazione verità. Col mio figlio siamo passati in brevissimo tempo dal seno al chemioterapico: dalla mano naturale del Signore, a quella artificiale dei macchinari. Ho vissuto in ospedale i suoi primi passi; la sua prima parola; i suoi primi dentini. Avevo promesso di riportarlo a casa, ma non ci sono riuscita. Ho scelto così un nuovo obiettivo: capire il perché di queste morti. Perché questa non è soltanto la mia di storia: E' la storia di Nesia, morta a 4 anni; di Francesco che di anni invece ne aveva 9; e poi ancora di Antonio, Alessia, Alice: bambini che erano nati per vivere e che oggi, invece, non esistono più". "Ho perso 12 gravidanze. - ha testimoniato con commozione, invece, Tiziana - Ho perso mio padre e mia madre. Nel mio corpo sono stati ritrovati metalli pesanti. Non potrò mai essere mamma: ho perso anche il tempo per sognare. Vi supplico, nel vostro piccolo, date un contributo per far emergere la verità."

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO PER UN PELO



Spesso vengono abbandonati. Molti si ammalano, altri finiscono investiti. Noi facciamo il possibile per salvarli. Spesso però le nostre risorse non bastano. I nostri Pelosi hanno bisogno di tutto. Dalla pappa alle medicine, dalle coperte alle cucce. Soprattutto hanno bisogno di stalli (alloggi temporanei) in attesa di adozione.



Visita la nostra pagina Facebook



Sostieni la nostra iniziativa

Codice IBAN: IT84R0335901600100000134417

Intestato all'ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO PER UN PELO

RISTORANTE - PIZZERIA

EVER GREEN



ZUPPA DI COZZE

FAGIOLI E FRUTTI DI MARE

FAGOTTINO "EVER GREEN"

SERVIZIO A DOMICILIO

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

Il rapporto Dia: camorra spietata, frastagliata e in mano a donne e bambini, si temono faide

Una pluralità di gruppi criminali che interagiscono tra loro in equilibrio instabile, agendo in territori caratterizzati da una densità abitativa molto alta, dove si concentrano povertà, emarginazione ed evasione scolastica: La DIA descrive così la Camorra napoletana nella sua nuova relazione semestrale che traccia anche la geografia dei clan sotto il Vesuvio, emergono le difficoltà di un territorio in fermento, caratterizzato dalle attività di famiglie camorristiche che si contendono il controllo dei vari quartieri attraverso l'emersione di giovani pregiudicati: giovanissimi affiliati che iniziano a delinquere dalla prima adolescenza. Una camorra spietata e senza regole che non guarda in faccia nessuno, nemmeno le donne. Esempio è l'omicidio, avvenuto il 10 ottobre 2015, della sorella del capoclan D'Amico di Napoli est, Nunziata 'a pastellona, che attesta un'emancipazione criminale delle lady-camorra, da ritenersi ormai non più solo serventi alle strategie dell'organizzazione, ma esse stesse in grado di pianificare, le attività dei cartelli di malavita. La Periferia ad Est di Napoli rappresenta l'area più instabile e a rischio dell'intero territorio vesuviano, e forse campano, anche per la serie di attentati volti ad arginare il fenomeno dei collaboratori di giustizia. Il Quartiere di Ponticelli si conferma ancora una volta teatro di accesi contrasti a causa dei repentini cambiamenti di equilibri dei clan. La famiglia de Micco, in questo

instabile a caotico quadro criminale, sarebbe riuscita a imporsi nella zona riuscendo a mantenere la coesione del gruppo, nonostante l'arresto di capi e affiliati "di spicco". In difficoltà, dunque, i sodalizi Cuccaro-Aprea, gli Alberto-Guarino-Celeste (una volta alleati ai Cuccaro), e gli spietati D'Amico: in cui si registra la notevole incidenza di quote rosa. Traffico e vendita di stupefacenti rappresentano l'oro di queste organizzazioni criminali e il motivo di scontri cruenti per la conquista del territorio. Non solo droga: un'operazione del Maggio 2016 volta ad accertare l'operatività di 11 piazze di spaccio di marijuana e cocaina, ha messo in luce il potere dei gruppi camorristici nella gestione degli immobili popolari, utilizzati per finalità di controllo della zona attraverso l'assegnazione di alloggi a soggetti riconducibili al clan e l'allontanamento coatto di persona indesiderate. Gestione degli alloggi popolari che, in passato, rappresentava uno dei business di punta del clan Sarno, oggi sfaldatosi a causa degli arresti eccellenti e del pentimento di alcuni suoi "leader". Da Gennaio a Marzo, sono stati uccisi ben 3 soggetti legati alla dissoluta famiglia criminale: tutti, in passato, collaboratori o familiari di pentiti ed estranei, ormai, alle logiche di malavita. Passando alla zona costiera del Vesuvio, Il monopolio di alcuni siti web di scommesse online, in collaborazione con "la 'ndrangheta spa", rappresenterebbe il nuovo business criminale del



clan Vollaro. La storica famiglia criminale, egemone ancora oggi a Portici nonostante gli arresti eccellenti degli ultimi anni e la morte del capofamiglia "Luigi 'o Califfo", secondo l'ultimo studio della Direzione Investigativa Antimafia, avrebbe ampliato le sue attività illecite spingendosi oltre la frontiera della "semplice" usura ed estorsione di video-poker e slot machine, spingendosi nei meandri del World Wide Web e imponendo, dunque, oltre al fitto e alla tangente delle macchinette, anche l'acquisto di giochi on line illegali come il poker e piattaforme internet straniere. Il tutto grazie ai contatti con la famiglia calabrese "Femia", oggi attiva

nel Centro Italia ed, in particolare, in Emilia Romagna, esclusivista, di fatto, in alcuni siti web esteri, abusivamente attivi nel "Bel Paese". E' la Camorra 2.0 che si insinua nei vicoli, oggi anche virtuali, del nuovo "Ventre di Napoli". Se, da un lato, non stupisce l'interesse dei clan di malavita nei settori delle scommesse e del gioco d'azzardo (Matilde Serao descrisse il meccanismo del lotto clandestino a Napoli già in un romanzo/inchiesta di fine 1800); dall'altro, non crea alcuno stupore anche la capacità delle famiglie camorristiche di aprirsi a innovazioni criminali che permettono il sostentamento e il "riciclo" delle organizzazioni, sebbene decimate "dagli arresti e morti eccellenti". Poco è cambiato dall'ultima relazione della DIA per quanto riguarda gli altri comuni del vesuviano. A Volla e Casalnuovo regnano ancora i Rea-Veneruso, in contrasto con i Piscopo, presenti anche a Pollena Trocchia. Gli Anastasio resistono a Sant'Anastasia mentre un contrasto tra i Troia e i Mazzarella-D'Amico rischia di animare la situazione criminale nella periferia tra San Giorgio a Cremano e Portici. Ad Ercolano, nonostante l'azione pressante di magistratura e forze antiracket, permane il duello tra gli Ascione-Papale e i Birra-Iacomino: protagonisti in passato della cruenta faida ercolanese.

Dario Striano



La Vignà

**Azienda Agrituristică
Cucina Tipica**

Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781





**La dimora ideale
per weekend rilassanti
fuori dalla città**

ALFEDENA, a pochi km da ROCCARASO
nel Parco Nazionale d'Abruzzo

Vendiamo appartamenti finemente rifiniti, varie quadrature

**Pagamenti
personalizzati
e vantaggiosi**




**Info: Edilcasamia di Sannino C.
Via Gramsci, 21 - Pollena Trocchia (Na)
Tel. 081. 530.23.10 - Cell. 393.32.38.161**



L'appello del papà per Salvatore



Volla – Potrebbe essere già all'estero con la madre il piccolo Salvatore Palumbo, il bambino di due anni che, secondo il papà Gennaro Palumbo, di 33 anni, sarebbe stato portato via da Volla dalla madre ucraina la mattina dello scorso 29 gennaio. I legali dell'uomo, gli avvocati Angelo Pisani e Sergio Pisani, hanno presentato una denuncia per sequestro di persona alla Procura di Nola. «Pensiamo che Salvatore sia già all'estero – dice l'avvocato Angelo Pisani – e lo deduciamo dal fatto che proprio il giorno della scomparsa con il bimbo, è partito da piazza Garibaldi, a Napoli, un pullman diretto in Ucraina. Il padre è distrutto non mangia ed è disperato.

Carta, anima e colla: le sculture di Claudio Cuomo e la sua Napoli



L'arte della cartapesta del vesuviano Claudio Cuomo, nel suo laboratorio in via san Nicola a Nilo a Napoli ha conquistato i napoletani. Trovi le sue opere tra le vie del centro storico di Napoli, in appartamenti di professionisti della città, nella piazza di san domenico maggiore, dovunque ti puoi girare e trovare i suoi personaggi di cartapesta, nati da canzoni, da personaggi della storia di Napoli, ogni cosa per lui è ispirazione, le sue mani plasmano la carta dando vita ha opere uniche come la sua arte.



di Alessandro Solimene



weplaza.it
in | | f



Un nuovo modo di fare
l'immobiliare

weplaza
REAL ESTATE

CERCOLA SAN SEBASTIANO AL V. PORTICI

**Caffè del
PRESIDENTE**

**Bar - Caffetteria - Pasticceria
SuperEnalotto
Ricariche telefoniche
Pagamento bollette**

consegne
a domicilio

Aperto tutti i giorni
dalle 6.00 alle 2.00



Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51
San Giorgio a Cremano (Na)

Irina, costretta a nascere a 5 mesi è viva grazie all'amore



Pollena Trocchia - Questa è una storia triste e dolcissima assieme. E' la storia di una bambina che oggi nonostante tantissimi problemi vive e di una famiglia che ha fatto di tutto purché questo accadesse, contro chi invece (a inizio febbraio si è celebrato un processo, rinviato a maggio) ha tentato di non farla nascere. Sì perché la piccola Irene, oggi chiamata Mariagrazia e affidata dal Tribunale di Salerno alla nonna paterna, è stata fatta nascere a solo cinque mesi di gravidanza. La storia di Mariagrazia e quella di Alina (sua mamma) sono collegate a un filo rosso a quelle della mamma e del compagno della ragazzina divenuta mamma troppo in fretta e solo dopo accolta in una vera e propria famiglia. Su entrambi pendono denunce gravissime perché secondo l'accusa avrebbero indotto in a partorire prematuramente, obbligandola a lasciare in clinica la bimba definita poi adottabile. La giovanissima mamma è costretta a raggiun-

gere la famiglia di origine in Ucraina e perde ogni legame col padre di sua figlia e con la bambina stessa. La forza di volontà, l'amore e anche un po' di fortuna fanno ritrovare la piccola Mariagrazia alla famiglia del papà, grazie una notizia passata al Tg3 del ritrovamento di una bimba nata prematura di cinque mesi. Dalla visione del filmato a oggi è stato un continuo andirivieni tra tribunali, polizia, tribunali per i minori, e ospedali perché siccome fatta nascere a soli 5 mesi la piccola presenta diversi problemi di salute. "Solo l'amore e la forza dei nonni - dice Paolo Piccolo, l'avvocato della famiglia oggi affidataria della piccola - ha permesso alla piccola Mariagrazia di vivere. Oggi dobbiamo fare giustizia". La mamma di Irina e il compagno, un noto imprenditore napoletano, sono stati denunciati per violenza fisica e psicologica. A maggio ci sarà il processo. La piccola Mariagrazia cresce e la sua condizione di salute migliora.

Ecco la libreria Liberi, targata 'a Rezza e Ci diamo la mano



Volla - Dalla passione civile e dall'impegno di un gruppo di giovani (non solo sognatori) che in poco tempo hanno animato di un'abell'energia la comunità locale creando 'a Rezza e dalla fusione con l'associazione Ci diamo la mano, è nata la prima libreria libera di tutto l'hinterland vesuviano. Uno spazio nato dalla semplicità del materiale di risulta, amorevolmente trasformato in scaffali e dalla creatività di giovani da prendere ad esempio. Non solo libri ma tante attività che mischiano il sociale alla cultura con un'aria davvero bella e interessante. La libreria Liberi si trova in via Rossi 39, accanto alla scuola elementare G.Bosco.

Pollena Trocchia, disagi alle elementari di via Musci

Pollena Trocchia- Nella scuola elementare G. Donizetti di Via Calabrese, bambini e mamme lamentano alcuni disagi. La scuola non presenta materiali base come gessetti, carta igienica o sapone e le mamme, con l'aiuto delle maestre, periodicamente si organizzano per non far mancare nulla ai propri figli, tutto a loro spese. Situazioni analoghe si verificano in molte scuole vesuviane, ma per quanti riguarda il "plessso Musci" l'Assessore alla Pubblica Istruzione Margheri-



ta Romano, dopo vari incontri con le mamme, ha dato la sua totale disponibilità e a breve si spera in un miglioramento.

Filomena Romano



Aiutiamo il tuo Progetto e la tua Azienda a diventare **GRANDI**






Curiamo Uffici Stampa
Gestiamo professionalmente i tuoi Profili Social
Aggiorniamo il tuo Blog Aziendale
Creiamo e pubblichiamo le tue Photo Story

INFO: 338.2279922 - vesuviohub@gmail.com



NutriAfrica, il progetto di Vincenzo Armini contro le multinazionali

Il Vesuvio tende una mano all'Africa. Un giovane porticese, Vincenzo Armini, ricercatore trentenne dell'Università di Agraria della Federico II di Napoli, dopo aver inventato un prodotto per combattere la malnutrizione, sta raccogliendo fondi per costruire in Uganda un macchinario, capace di produrre sul posto l'alimento terapeutico: "Questo progetto - ha detto Vincenzo Armini - è nato dalla volontà di associare l'aspetto umanitario derivante dall'attività di volontariato in Croce Rossa all'ambito professionale. Sono così riuscito a trovare dei prodotti che attualmente vengono già utilizzati per il trattamento della malnutrizione acuta severa, creati però dalle multinazionali. Questi alimenti che attualmente vengono fabbricati sono affetti da alcune problematiche serie: come ad esempio l'utilizzo del latte in polvere scremato, a cui molti bambini africani risultano intolleranti; e il costo elevato della licenza e dell'acquisto delle materie prime per la realizzazione del prodotto, non acquistabili in loco". Per cui dopo uno studio bibliografico di questi alimenti, durante la laurea triennale in Tecnologie Alimentari, Armini ha cominciato a pensare, durante la magistrale, ad una possibile alternativa certamente più economica e basata su altri tipi di ingredienti. Dopo varie sperimentazioni, è giunto alla conclusione che il prototipo a base di soia e "spirulina maxima", una micro-alga dalle proprietà nutrizionali superiori, potesse



costituire una valida alternativa. "Ho presentato un progetto per la messa a punto della ricetta e poi ho proposto la costruzione di un piccolo impianto pilota che producesse questo alimento in Africa e lo somministrasse alle popolazioni locali per testarne la funzionalità. Il progetto è stato accettato ed è stato pensato per l'Uganda, perché esiste una partnership decennale, "GuluNap", tra l'Università di Agraria di Napoli e quella di medicina di Gulu. Grazie a questa cooperazione tra le due Università, a Novembre, sono riuscito ad andare in Uganda per fare un sopralluogo e capire se e dove questo programma potesse essere realizzato. Ho incassato il parere favorevole delle autorità locali e quelle di alcuni ospedali, tra cui l'Ospedale Centrale e quello di St.Mary's, gestito principalmente dai padri combonia-

ni italiani, tra cui Elio Croce". "Sono due i piani per cui spingo questa idea. Uno sociale: per cui alla globalizzazione delle merci e dei mercati credo vada contrapposta quella mondiale dei diritti. L'altro è quella della ricerca scientifica: ormai in mano soltanto alle lobby". Servono 50 mila euro per la buona riuscita del progetto; motivo per cui il giovane sognatore e ricercatore porticese ha creato un'associazione, "NutriAfrica", per una raccolta trasparente dei fondi, necessaria alla costruzione dell'impianto in Africa: "I macchinari devono essere acquistati e all'Università mancano i fondi. Un'azienda di Padova, la Micro-life, specializzata nella creazione di impianti di spirulina maxima, si è però messa a disposizione per la creazione dell'intero impianto in loco, abbattendo notevolmente i prezzi del progetto. Nel frattempo qui sul territorio napoletano stiamo portando avanti iniziative, mostre, cene di beneficenza, sit-in di informazione per continuare la raccolta fondi, adesso giunta a circa 5 mila euro, dopo solo un paio di mesi. Da un paio di settimane abbiamo anche fatto partire una rete crowdfunding sulla piattaforma www.retedeldono.it e attivato un IBAN. Spero di riuscire nell'impresa". Per donazioni al progetto IBAN NUTRIAFRICA: IT 30 B 05018 03400 000000239414-Denominazione: Associazione di volontariato NutriAfrica

Dario Striano

Scavi di Ercolano il nuovo direttore



Ercolano - Dieci nomine con una selezione internazionale per nuovi direttori di Musei e Parchi Archeologici. Al parco archeologico di Ercolano: l'archeologo Francesco Sirano. Funzionario del Ministero dei beni culturali dal 1999, ha maturato importanti esperienze nella gestione e nella tutela delle aree archeologiche della Campania. Laureatosi con lode in lettere classiche nel 1989, ha poi conseguito il diploma di specializzazione in archeologia e storia dell'arte greca e romana ad Atene, presso la Scuola archeologica italiana, nel 1993, e il dottorato di ricerca in archeologia a Napoli nel 1997. Autore di numerose pubblicazioni, è abilitato all'insegnamento come professore universitario in Italia e in Francia. Respiro internazionale e grande fiducia istituzionale, in bocca al lupo al neo direttore.

Pasquale Brillante

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Da oggi è disponibile online
il nuovo sito de l'Ora Vesuviana
ed è possibile scaricare l'App

tutti i fatti
ogni giorno
vesuvianamente
dalla carta
al web



territoripolitica cronaca culture sport

Scarica Gratis

l'App
L'ORA VESUVIANA

Google play

Available on the
App Store

il piacere di leggere
la Voce libera sotto il Vulcano
ovunque

Il Portici vince tutto e torna alla gloria del 1906



Portici - La rinascita del calcio porticese inizia con le tre promozioni consecutive, dalla Terza Categoria alla Promozione, e con la vittoria della Coppa Campania di Seconda Categoria. Dopo aver superato i playoff raggiunge l'Eccellenza e riprende il suo nome storico, Portici 1906. Oggi ha vinto la Coppa Italia Dilettanti Campania e si candida seriamente per un posto in Serie D. Bellissima l'iniziativa "Coppa in tour", creata con lo scopo di far avvicinare non solo i tifosi ma anche nuovi possibili sponsor per il Portici Calcio. L'obiettivo è creare un connubio tra società-squadra-tifosi-stadio affinché si possa avere un futuro importante. Nonostante ciò, non è tutto oro quel

che luccica; basti pensare alla querelle San Ciro che penalizza notevolmente sia la squadra che i tantissimi tifosi, i quali in numero massiccio sono costretti a seguire i propri colori sempre in trasferta. Quasi sicuramente nelle prossime ore la squadra sarà ricevuta al comune e ci sarà la notizia della pubblicazione del bando di gara: ne saranno pubblicati due, uno per quanto riguarda le strade cittadine, l'altro per quanto riguarda il San Ciro. Importante è sottolineare che tutto l'iter burocratico è stato già compiuto e dunque bisogna aspettare solo la pubblicazione.

di Roberto Liucci



L'esperienza positiva del Teatro

Comunale a Portici: fucina di vita

Non solo una fucina per creare e formare giovani attori, la scuola di Teatro comunale a Portici rappresenta molto di più: l'appropriazione di beni pubblici, dapprima, chiusi alla cittadinanza; un luogo di incontro e confronto; la possibilità di poter parlare di arte anche qui nel vesuviano; e il "pretesto per avere consapevolezza della realtà che ci sta attorno". Dal 20 Settembre 2016, per due volte alla settimana, a 18 ragazzi dai 16 ai 30 anni è stata offerta la possibilità di riunirsi, presso il Teatro De Filippo di Portici, per seguire le lezioni del Maestro Gennaro Piccirillo (nella foto), vincitore, due anni fa, di un bando di gara che gli ha permesso la gestione di una scuola di teatro, per un anno, presso la struttura comunale sita a Corso Umberto: "Dopo diverso tempo dall'aggiudicazione del bando, - ha detto ai nostri taccuini il Maestro Piccirillo - finalmente, anche a Portici, è stata offerta la possibilità ad un gruppo di



ragazzi di incontrarsi in una struttura altrimenti chiusa alla fruizione pubblica e di confrontarsi e parlare di altro: parlare di Arte, di Cultura, di Teatro... che è il pretesto per avere la piena consapevolezza di ciò che ci sta attorno". Soddisfatti

e felici per l'esperienza che stanno vivendo i 18 ragazzi della scuola di teatro comunale: per Alessia è stato importante "il riuscire a rompere l'imbarazzo iniziale"; mentre per Alessandro, invece, significativa è stata la

possibilità di cooperazione con altri suoi coetanei. "E' stato bello scoprirsi l'un l'altro come attori e, contemporaneamente, come persone. Il fatto che partissimo tutti dallo stesso piano ha reso più facile il superamento di ogni tipo di pregiudizio e la cooperazione di gruppo. Ho partecipato ad altre esperienze teatrali prima di questa: ma mai, come oggi, ero riuscito a sentirmi parte di un vero e proprio gruppo".

Dario Striano

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.
Henry Ford

25.000 Copie gratuite
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

Pubblicizza la tua attività commerciale

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5308119 - 338-3284746 | commerciale@loravesuviana.it

Caffetteria - Tabaccheria
la Mimosa



Caffetteria - Tabaccheria - Quotidiani - Slot Machine
Ricevitoria Sisal & Lotto - Gratta e Vinci - Valori Bollati
Pagamento Bollettini Postali Raw - Mav - Freccia
Ricariche telefoniche - PostePay e Scommesse Sportive



Via Calabrese, 23 - Pollena Trocchia (Na) | Tel 081 5302751

“Le cinque vie” per un Carnevale tutto vesuviano



Per la prima volta, arriva il Carnevale anche nella zona a valle di Pollena Trocchia grazie al sostegno dell'Associazione “Le cinque vie” nata recentemente a Via Musci. L'Associazione, chiamata così perché comprende residenti di Via Musci, Via Pistoni, Via Guindazzi, Via Calabrese e Via Murata, ha organizzato il Carnevale insieme ai ragazzi di Cercola per portare la festa anche nelle zone che spesso vengono dimenticate. Il giorno domenica 26 febbraio i carri partiranno da Caravita alle ore 16:00,

il 27 saranno a Musci e Parco Europa e il 28 a Cercola. L'estrazione dei premi avverrà il 28 febbraio alle ore 21:00 a Via Aldo Moro a Caravita. I biglietti hanno un costo di 2€ e sono in vendita presso i ragazzi dell'Associazione “Le cinque vie”.



di Filomena Romano

Baccalà Food Experience, a Somma Vesuviana un mese di gusto



Somma Vesuviana - I prodotti della tradizione, stoccafisso e baccalà, le materie prime del territorio esaltate dalle creazioni dei migliori chef del vesuviano. Tradizione e ricerca, per un'originale proposta culinaria. Questi gli elementi chiave di “Baccalà Food Experience”, iniziativa che si propone come vetrina per il territorio e occasione di rilancio per le attività ristorative e di lavorazione del baccalà e dello stoccafisso di Somma Vesuviana. L'evento, alla sua prima edizione, ha preso il via con una cena di apertura alla “Tenuta San Sossio”. La manifestazione si protrarrà fino al 15 marzo. Per un mese nove tra i migliori ristoranti di Somma Vesuviana proporranno un menù degustazione, a prezzo fisso, a base di baccalà e stoccafisso. ‘800 Borbonico – Hungry People – La Lanterna – Locanda Nonna Rosa – Masseria Alaia – Osteria Summa Terra – Tenuta San Sossio – Trequarti – Zoppicone: i ristoranti che animano il progetto finanziato dall'Ente Parco del Vesuvio. I dolci sono quelli dell'antica pasticceria Masulli e da Alaia. su www.baccalafoodexperience.it i menù e la possibilità di prenotarli.

Pasquale Brillante

baxter

Rimadesio

Varenna

Poliform

Poltrona Frau

VALCUCINE

ELKRETT

LAGO

B&B italia

FOSCARINI

Arclinea

DeSIGN ... a portèr

rinascimento mobili

via Famiglietti, VOLLA

via A. Volta, NAPOLI

“Troppo napoletano” anche a teatro con Gigi e Ros sempre più bravi



“Troppo Napoletano” arriva anche a teatro. Dopo il successo cinematografico del primo lungometraggio prodotto da Alessandro Siani e Cattlea arriva l'adattamento della pellicola in un'inedita versione teatrale che debutterà il 17 febbraio sul palco del Teatro Augusteo di Napoli. Uno spettacolo musicale scritto e diretto da Gianluca Ansanelli e riconferma protagonisti Gigi e Ros insieme ai piccoli Gennaro Guazzo e Giorgia Agata che guideranno un cast composto da Luigi Attrice, Alessandro Bolide, Nicoletta D'Addio, Cristiano Di Maio, Gennaro Di Biase, Ivan Fedele, Loredana Simioli, Ester Gatta, Ciro Villano e con la partecipazione straordinaria di Valentina Stella che canterà pezzi musicali scritti da Alessandro Siani e Bruno Lanza e composti da Bosnia e Gallo. Uno spettacolo prodotto da Best Live e racconta una storia d'amore vista con gli occhi di un bambino e che racconta le differenze tra due quartieri di Napoli: il Rione Sanità e Posillipo. Sarà proprio l'amore tra uno scugnizzo e una posillipina a far emergere i contrasti, ma soprattutto le tradizioni, le speranze e i sentimenti che hanno lo stesso sapore per chi è nato a Napoli.

Margherita Manno

A Roberto Zeno, il premio Eccellenze nel mondo



Il Cav. Dott. Maestro Roberto Zeno, patron dell'omonima maison di moda ROBERTO ZENO SpA, designer italiano ed esportare nel mondo del concetto “l'arte italiana è bellezza ed eleganza”, ha ricevuto lunedì 16 gennaio, il prestigioso riconoscimento Eccellenze nel Mondo per il comparto alta moda, quale stilista e docente del fashion. Il Cav. Dott. Maestro Roberto Zeno sarà il primo insignito dell'anno 2017, mentre per il passato 2016 ultimo in senso cronologico, a ricevere stesso attestato, è stato Sua em.za rev.ma il sig. Cardinale Paul Poupard, comparto cultura per lo Stato Città-Vaticano.

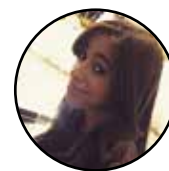
Falchi, dal 3 marzo nelle sale: regia di Tony D'Angelo



Dal prossimo 2 marzo arriverà nelle sale cinematografiche distribuito da Koch Media “Falchi”, l'ultimo prodotto cinematografico di Toni D'Angelo prodotto da Minerva Pictures, Figli Del Bronx e Rai Cinema che vede protagonisti Fortunato Cerlino e Michele Riondino. Un poliziesco ambientato a Napoli che segue le avventure professionali e personali di Peppe e Francesco, due Falchi, poliziotti della sezione speciale della Squadra Mobile. I due protagonisti, in sella alla loro moto portano la legge tra i vicoli più malfamati della città usando spesso metodi poco convenzionali, la loro vita viene sconvolta da una tragedia che li porterà ad ingaggiare una lotta contro una potentissima e spietata organizzazione criminale cinese. Nel cast anche Pippo Delbono, Stefania

Sandrelli e Nino D'Angelo che oltre ad essere l'autore della colonna sonora compare in un piccolo cameo per le strade della sua Napoli. “E' stato molto emozionante per me scrivere le musiche per questo film, sono davvero orgoglioso di mio figlio e vi aspetto in tanti dal 2 marzo al cinema” commenta il cantautore partenopeo. - “Falchi” vi porterà nel ventre di una Napoli reale ed inedita, tra le tante città d'Italia in cui questo Corpo opera Napoli è sicuramente quella in cui questi poliziotti in borghese si sono maggiormente distinti, sino ad essere visti come figure leggendarie e anche un po' ambigue. Manca davvero poco, sono carico e mi auguro che questa pellicola piaccia non soltanto ai napoletani - conclude il regista Toni D'Angelo.

di Margherita MANNO



**L'ORA VESUVIANA
E' SU WATHSAPP
AL 3382279922**

Pubblicizza la tua attività commerciale

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

*Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come
se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.*

Henry Ford

25.000 Copie gratuite

Distribuito in 12 Comuni + Napoli

Info: 081-5308119 - 338-3284746 | commerciale@loravesuviana.it

“Silvestro” al centro di Portici: la tradizione e la sperimentazione della pasticceria

Portici - Le passioni nate per caso sono sempre le più durature e Silvestro ne è un esempio, essendo un giovane pasticcere che da piccolo seguiva suo nonno nel laboratorio. Appassionandosi giorno dopo giorno, a trent'anni gestisce assieme alla sua famiglia una pasticceria che si chiama appunto “Silvestro” e si trova nel centro storico di Portici. Nel locale ogni mattina c'è la fila per regalarsi una colazione coi fiocchi, celebrando il classico rito di espresso, brioche o croissant fatti con straordinari lieviti; e per chi ama la crema pasticcera quella di Silvestro è ottima. Il cappuccino viene fatto a regola d'arte, con schiuma compatta e persistente, e anche l'espresso è preparato con minuzia e ha un sapore deciso con una giusta nota di acidità. D'altro canto per le vostre ricorrenze golose potrete attingere dalla pasticceria mignon che va dai bigné alla biscotteria, dai dolci della tradizione fino alle torte “scenografiche” fatte con pasta di zucchero. In pausa pranzo poi arrivano le sorprese,



dominano i calzoni con pomodoro e mozzarella o soffritto e provola al forno. “Il primo dolce che ho fatto è stato la sfogliatella frolla perché la mia pasticceria si regge ancora su ricette antiche tramandate da mio nonno; nonostante questa forte influenza per i dolci della tradizione, amo fare corsi di aggiornamento, aprirmi alle nuove tecniche e ai nuovi gusti”, ci racconta Silvestro. Preso dalla curiosità per questo mondo “zuccherino” si è confrontato con un altro tipo di pasticce-

ria, quella da ristorazione fatta di dolci al cucchiaio, monoporzioni e gusti più decisi ed elaborati. Dopo un percorso sempre più in crescita ha creato la tartellette con farina di mandorla, lemon curd e aria di limoncello. Si dice che nei ristoranti per mangiare un dolce a fine pasto c'è bisogno di un secondo stomaco, ma per i dolci di Silvestro Fangoso questo discorso non vale, perché sanno di leggerezza e di golosità!

Alessia Porsenna

La social pizza

Salvo-Condurro

San Giorgio a Cremano – Quattro stelle della pizzeria partenopea si sono unite per continuare il progetto solidale a favore dell'ospedale Santobono. Alessandro e Fabrizio Condurro, dell'Antica Pizzeria da Michele, di via Cesare Sersale a Forcella, lavoreranno fianco a fianco, assieme ai fratelli Francesco e Salvatore Salvo, presso la loro storica pizzeria di San Giorgio a Cremano. L'obiettivo è quello di continuare a raccogliere fondi per realizzare 15 postazioni di rianimazione pediatrica presso l'ospedale Santobono Pausilipon. I Condurro sfornano le classiche Margherita e Marinara. I fratelli Salvo prepareranno la Cosacca e la Pizza al pomodoro. A completare la serata ci saranno un assaggio del ripieno fritto e i dolci di Carmen Vecchione “Dolciarte” di Avellino. E' possibile prenotare e acquistare i biglietti (30 euro comprensivi di bibite) scrivendo a eventi@salvopizzaiooli.it

Pasquale Brillante

il Cacio Vesuviano per LA PROVOLA ALLA PIZZAIOLA

Prodotto di qualità, ideale per cucinare a casa e per la ristorazione

la Ricetta

La provola alla pizzaiola è un secondo piatto facile e veloce da preparare, un modo gustoso di cucinare il cacio vesuviano e servirlo come piatto unico. Basta un sughetto semplice di pomodoro in cui immergere le fette di cacio vesuviano che piano piano si ammorbidiscono quel tanto che basta per farle filare ma non fondersi. La scarpetta è d'obbligo.

Ingredienti per 3-4 persone:

500 g di cacio vesuviano affumicato; 300 g di pomodoro del piennolo; 1 spicchio di aglio; 3-4 foglie di basilico fresco; olio di oliva; peperoncino (facoltativo); sale; origano se piace.

Preparazione:

In una padella antiaderente fate scaldare un filo di olio di oliva con lo spicchio di aglio, non fatelo soffriggere. Con una forchetta schiacciate i pomodorini del piennolo in maniera grossolana appena saltati in padella. Aggiungete le foglioline di basilico e fate cuocere per una decina di minuti a fiamma moderata. Nel frattempo tagliate il cacio vesuviano a fette non troppo sottili, di circa 1 cm di spessore. Quando il sugo di pomodoro è pronto spegnete la fiamma e aggiungete le fette di cacio vesuviano facendo in modo che affondino nel sugo e che vengano ricoperte da esso. Lasciate insaporire per una decina di minuti, spolverate con origano e servite.

distribuito da La Prima Rosa s.r.l.

Via Romani (Campo Sportivo) - S. Anastasia (Napoli) | Tel. e fax 081 5308120



f Latte' Mozzarella

Musa, a Portici il viaggio nella storia

Portici – Un viaggio nel tempo tra dinosauri e uomini della preistoria, alla scoperta di pitture rupestri e di tecniche messe a punto dagli uomini primitivi. Ma anche percorsi ludico – didattici per sviluppare i cinque sensi all'interno dell'Orto botanico, letture animate per conoscere le storie su alcuni animali lì presenti. E' vasta l'offerta del Musa – Musei della Reggia di Portici, uno dei centri museali dell'Università degli Studi di Napoli 'Federico II'. Nato dalla fusione dei musei di Scienze Agrarie, localizzato all'interno del sito reale di Portici, il Musa propone agli alunni delle scuole di ogni ordine e grado percorsi didattici per approfondire le conoscenze sull'ambiente e l'ecologia, l'archeologia e la storia dell'arte. Per i più piccoli si organizzano laboratori, al chiuso o in un ambiente naturale, che puntano a stimolare la capacità creativa.

Portici - Le persone a tavola, di solito, o maneggiano cellulari, o hanno la testa nel piatto, o non sanno cosa stanno mangiando e cosa dirsi: insomma, roba da gente triste in trasferta al ristorante. Ma poi c'è la "trasferta" che ti cambia la vita, la chiave di volta. Complice una vacanza ad Ibiza e un bicchiere di troppo, Emanuele e Antonio, giovani ventenni, in preda alle domande sul loro futuro hanno un'idea geniale: Primo Piano. Il locale sorge al primo piano di una palazzina panoramica, la stessa dove amavano trascorrere il tempo libero ora è diventata a distanza di poco tempo la loro oasi felice nel caos del porto del Granatello, (così amano chiamarlo). Il locale, guidato da Emanuele, Antonio e Mario, è una bella esperienza: oltre alla piacevolezza del design, del look e della vista, è anche bello lasciarsi guidare dai consigli di uno staff giovane e dinamico. "Un pub all'italiana fatto dalla somma delle esperienze di tutti i

Al Primo Piano: il pub giovane che fa vivere il Granatello anche in inverno



clienti, un luogo dove mettersi in gioco misurandosi sul campo per migliorare giorno dopo giorno", ci racconta sorridendo Emanuele. Al centro di questa sfida ci sono i piatti, tutti fatti di prodotti freschi perché per scelta, hanno rinunciato a congelare ogni genere di materia prima. Ci sono varie proposte di menù che cambiano ogni tre mesi: panini "componilo tu"; menù speciale "tu vuoi fa o napoletan" che racconta la storia del cheesburger americano che si fonde con la cucina napoletana; infine "O' Guappo", dal gusto prepo-

tente: un bun artigianale ai semi di sesamo, carpaccio di capocollo in sous vide, scarola risaltata, provola di Agerola e pomodorino essiccato. "Il Granatello di solito vive solo tre mesi l'anno, grazie al nostro locale siamo riusciti a dargli vita per tutto il corso dell'anno", ci dice Emanuele in conclusione.

di Alessia Porsenna



territoripolitica cronaca culture sport

Da **oggi** è disponibile online il nuovo sito de **L'Ora Vesuviana** ed è possibile scaricare l'App

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

tutti i fatti ogni giorno **vesuvianamente** dalla carta al web



L'ORA VESUVIANA
LA VOCE DELLA CITTA' E DEL TERRITORIO

www.loravesuviana.it

FOLLOW US ON



Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli

- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica
- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training

STUDIO AUTORIZZATO
Human Tecar®
FEEL YOUR BEST

Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Napoli)
Tel./fax. 081 19363774 – cell. 338 72 78291
e-mail: aurelio.borrelli@fastwebnet.it - www.fisiotrainingtherapy.it



Dentro a un vicolo a cercar la luna

Napoli è bella per tantissimi motivi. Uno tra i tanti per chi come me è appassionato di cucina è quello che all'angolo di ogni strada è possibile ammirare signore e figliole che cucinano e non sono avaro di consigli e qualche volta anche di prodotti occorrenti a rendere tutto davvero unico.

Paolo Perrotta

Pizza fritta targata Napoli

Innanzitutto preparate l'impasto, seguendo il classico procedimento: in una ciotola setacciate la farina ed il sale aggiungendovi l'acqua tiepida in cui precedentemente abbiamo fatto sciogliere la bustina di lievito. Formate un buco al centro della farina ed aggiungete man mano il lievito e l'olio. Impastate con cura, rendendo il panetto omogeneo, lasciatelo riposare circa 10 minuti e poi formate delle palline e lasciatele lievitare per due ore su per giù. Nel frattempo preparate il ripieno. Mettete, in una ciotola, la provola a dadini, la salsiccia e i friarielli precedentemente puliti e saltati in padella con olio sale e peperoncino. Quando le palline saranno ben lievitate, stendete ognuna di esse ed al centro farcitele con un po' di ripieno. Chiudeteli con attenzione, dando la forma di mezzelune, avendo cura di non far fuoriuscire il ripieno. Cuoceteli in olio caldo ed abbondante e serviteli caldi.

INGREDIENTI

PER IMPASTO 500 gr di farina, 1 bicchiere di acqua tiepida, 1 bustina lievito mastro fornaio, 1 cucchiaino d'olio extravergine, **sale**
FARCITURA Friarielli (6) 500 gr di salsiccia, 500 gr di provola

IL DRINK

vodka, ginger beer e succo di lime, una fetta di lime come guarnizione e basta:
Moscow mule

IL DISCO

Non ero ancora nato, ma il maestro Califano mi è stato prescritto dal pediatra: 1972 - 'N bastardo venuto dar sud, vera e sublime poesia

IL FILM

La voce della Luna, l'ultimo film diretto da Federico Fellini. Fidatevi di questo, basta la scelta.

IL VINO

Asprino di Aversa, ghiacciato. Perché riesce a star bene anche sul friariello



Ti piace cucinare? Pensi di esser brava/o
Hai voglia di condividere le tue ricette?
Inviale via mail con foto e procedimento a:
loravesuviana@gmail.com

consegne a domicilio

**BAR PASTICCERIA
SCOMMESSE SPORTIVE
POKER ONLINE - SALA SCOMMESSE
SUPERENALOTTO - TRIS
TOTOCALCIO - GRATTA E VINCI**

**Tel. 081 482820 - Via Don Morosini, 17/19
San Giorgio a Cremano (Na)**

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.
Henry Ford

**25.000 Copie gratuite
Distribuito in 12 Comuni + Napoli**

**Pubblicizza la tua
attività commerciale**

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5308119 - 338-3284746 | commerciale@loravesuviana.it

Napoli festeggia il suo Principe



La primavera napoletana sarà dedicata al ricordo del principe Antonio De Curtis, in arte Totò, per celebrare i 50 anni dalla sua scomparsa. E preludio alle numerose iniziative messe in campo dal Comune di Napoli è stata la presentazione del libro 'Totò sbanca' realizzato dal giornalista Gianni Ambrosino e da Aldo De Francesco. Il volume - come spiegato da Ambrosino - è un'antologia che raccoglie tantissime testimonianze a cominciare da quella della figlia Liliana De Curtis fino a Sophia Loren e tanti registi. "Totò - ha detto Ambrosino - è stato un grande precursore di tanti avvenimenti belli, meno belli e difficili della città. Totò sbancherà sempre ed ha ancora oggi la capacità di riuscire a unire generazioni diverse". Alla presentazione del volume, tra gli altri, anche il sindaco di Napoli, Luigi de Magistris, che ha annunciato la presentazione del fitto programma dedicato a Totò per il 20 febbraio.

Urania Casciello

Al Summarte c'è Marco Zurzolo

Somma Vesuviana - Sempre più musica di qualità e food di eccellenza al Summarte. Venerdì 17 febbraio è di scena Marco Zurzolo quartet con "Chiamate 081". A Marzo il Rock incrocia il food: prima i Beatles (il 4) poi i Rolling Stones (il 10).

3d0

real people
digital inside

proud to be a web agency

www.3d0.it

Progettiamo siti web, software e app

Sviluppiamo strategie per migliorare il posizionamento SEO

Realizziamo campagne di Social Media Marketing

3d0 S.r.l. Napoli
Via G. Ricciardi, 10 80142 Napoli

3d0 S.r.l. Milano
Centro Tessile Milano

☎ 081 563.53.66 ✉ marketing@3d0.it

PANIFICIO DA.PA

Pane e panini caldi a tutte le ore - Buffet per feste

Via Madonna dell'Arco, 429 - Sant'Anastasia (Napoli) | Tel. 081.5315134